

# Psa

## Chapter 54

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

וַיֹּאמְרוּ הַזִּיפִּים בְּבוֹא לְדָוִד מִשְׁכִּיל בְּנוֹת לְמִנְצַח  
et-dire le-Ziprien dans-venir à-David de-maskil dans-mélodie à-au-chef-de-musique  
[H0559](#) [H2130](#) [H0935](#) [H1732](#) [H4905](#) [H5058](#) [H5329](#)

הוֹשִׁיעֵנִי בְּשֵׁם אֱלֹהִים עִמּוֹנוֹ מִסְתַּתֵּר דָּוִד הֲלֹא לְשָׂאוֹל  
sauve-moi dans-ton-nom Dieu avec de-cacher David n'est-ce-pas à-séjour-des-morts  
[H3467](#) [H8034](#) [H0430](#) [H5641](#) [H1732](#) [H3808](#) [H7586](#)

וּבְבוֹרְתָךְ תִּרְיַנֵּנִי  
juger et-dans-puissance  
[H1777](#) [H1369](#)

Au chef de musique. Sur Nequinoth ; pour instruire. De David ;

אֱלֹהִים שָׁמַע תְּפִלָּתִי הָאֲזִינָה לְאִמְרוֹי פִּי  
Dieu entendre ma-prière prête-l'oreille à-parole ma-bouche  
[H0430](#) [H8085](#) [H8605](#) [H0238](#) [H0561](#) [H6310](#)

lorsque les Ziphien vinrent, et dirent à Saül : David ne se tient-il pas caché auprès de nous ?

כִּי וְזָרִים קָמוּ עָלַי וְעָרִיצִים בְּקִשׁוֹ נַפְשִׁי לֹא שְׁמוֹ  
car être-étranger se-lever sur et-violent dans-chercher mon-âme ne...pas son-nom  
[H0430](#) [H8085](#) [H8605](#) [H0238](#) [H0561](#) [H6310](#) [H3467](#) [H8034](#) [H0430](#)

אֱלֹהִים לְנִדְמָה סֶלָה  
Dieu à-devant Sélah  
[H0430](#) [H5048](#) [H5542](#)

Ô Dieu ! sauve-moi par ton nom, et fais-moi justice par ta puissance.

הִנֵּה אֱלֹהִים עֹזְרֵי לִי אֲדֹנָי בְּסִמְכִי נַפְשִׁי  
voici Dieu aider Seigneur dans-soutenir mon-âme  
[H2009](#) [H0430](#) [H5826](#) [H0136](#) [H5564](#) [H5315](#)

Ô Dieu ! écoute ma prière, prête l'oreille aux paroles de ma bouche.

יָשׁוּב [וְיָשׁוּב] (הָרַע) לְשָׂרְרִי בְּאִמְתָּךְ הַצְּמִיתָם  
il-retourner mauvais à-ennemi dans-ta-vérité le-anéantir  
[H7725](#) [H7725](#) [H7725](#) [H8324](#) [H0571](#) [H6789](#)

Car des étrangers se sont levés contre moi, et des hommes violents cherchent ma vie ; ils n'ont pas mis Dieu devant eux. Sélah.

בְּנִדְבָה אֲזַבְחָהּ לָךְ אֲזַבְחָהּ לְךָ אֲזַבְחָהּ לְךָ אֲזַבְחָהּ לְךָ  
dans-offrande sacrifier je-célébrerai ton-nom l'Éternel car bon  
[H5071](#) [H2076](#) [H3034](#) [H8034](#) [H3068](#)

Voici, Dieu est mon secours ; le Seigneur est entre ceux qui soutiennent mon âme.

כִּי מִכָּל-צָרָה הֲצִילָנִי וְבְאִיבֵי רְאִתָּה עֵינָי  
car de-tout détresse le-délivrer et-dans-ennemi voir mes-yeux  
[H3605](#) [H5337](#) [H0341](#) [H7200](#)

Il rendra le mal à ceux qui me pressent : selon ta vérité, détruis-les.